



**Dodatek č. 11**  
**k pojistné smlouvě č. 133006433**  
uzavřený mezi

**Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**

sídlo: Praha 1, Vodičkova 34/701, PSČ 111 21, Česká republika

IČO: 45279314

DIČ: CZ45279314

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 1619

bankovní spojení: Česká národní banka

č. účtu: 2103011/0710

zastupující osoby: JUDr. Ing. Marek Dlouhý, místopředseda představenstva

(dále jen „**pojistitel**“),

a

**Komerční banka, a.s.**

sídlo: Praha 1, Na Příkopě 33 čp. 969, PSČ 114 07, Česká republika

IČO: 45317054

DIČ: CZ45317054

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 1360

zastupující osoby:

(dále jen „**pojištěný**“ nebo „**pojistník**“)

a

**TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o.**

sídlo: Praha 5, Ohradské náměstí 5/1621, PSČ 15000, Česká republika

IČO: 26510634

DIČ: CZ26510634

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. C 86718

zastupující osoby: Vladimír Drábek, jednatel

(dále jen „**příkazce**“)

(pojistitel, pojistník a příkazce společně rovněž jako „**smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**strana**“)

1. Smluvní strany uzavřely dne 30. 3. 2020 pojistnou smlouvu č. 133006433 ve znění dodatků č. 1 - 10 (pojistná smlouva) za účelem pojištění protizáruky za řádné provedení smlouvy o vývozu (záruka) vystavené pojištěným v souladu s podmínkami smlouvy o vývozu na „konstrukci regionálních letišť Saint Louis, Ziguinchor, Tambacounda, Matam a Kedougou“ v Senegalu uzavřené mezi příkazcem a dovozcem, Ministère du Tourisme et des Transports Aériens, Dakar, Senegal, dne 18. 11. 2017, ve znění pozdějších dodatků (smlouva o vývozu). Záruka je vystavena za závazky příkazce podle smlouvy o vývozu vztahující se k [REDACTED]. Záruka je

vystavena ve prospěch [REDAKCE] (beneficient), který vystavil ve stejné výši záruku (konečná záruka) ve prospěch dovozce. Pojmy použité v tomto dodatku č. 11 mají význam definovaný v pojistné smlouvě, není-li v tomto dodatku č. 11 stanoveno jinak.

2. Na základě žádosti pojištěného ze dne [REDAKCE] o prodloužení pojištění dle pojistné smlouvy a související aktualizaci plánu snižování maximální pojistné hodnoty, který tvoří Přílohu č. 2 pojistné smlouvy a v návaznosti na pojištěným předložený aktualizovaný plán snižování hodnoty záruky, který tvoří Přílohu č. 1 pojistné smlouvy, a v souladu s ustanovením odst. 9.3. pojistné smlouvy se smluvní strany dohodly na uzavření dodatku č. 11 k pojistné smlouvě (dále jen „**dodatek č. 11**“). Pojistná smlouva se s nabytím účinnosti tohoto dodatku č. 11 mění takto:
  - a) V odst. 1.1. pojistné smlouvy se datum platnosti záruky „[REDAKCE]“ nahrazuje datem „[REDAKCE]“ a datum platnosti konečné záruky „[REDAKCE]“ se nahrazuje datem „[REDAKCE]“.
  - b) V odst. 5.1. pojistné smlouvy se hodnota pojistné sazby „[REDAKCE]“ nahrazuje hodnotou „[REDAKCE]“.
  - c) Odst. 5.2. pojistné smlouvy se mění a nově zní:  
„Celková částka pojistného činí [REDAKCE] (slovy: [REDAKCE]).“
  - d) V odst. 6.5. písm. a) pojistné smlouvy se datum „[REDAKCE]“ nahrazuje datem „[REDAKCE]“.
  - e) Údaje uvedené v Příloze č. 1 pojistné smlouvy (plán snižování hodnoty záruky) se nahrazují údaji uvedenými v příloze „Aktualizovaný plán snižování hodnoty záruky“ k tomuto dodatku č. 11.
  - f) Údaje uvedené v Příloze č. 2 pojistné smlouvy (plán snižování maximální pojistné hodnoty) se nahrazují údaji uvedenými v příloze „Aktualizovaný plán snižování maximální pojistné hodnoty“ k tomuto dodatku č. 11.
3. K jiným změnám pojistné smlouvy nedochází.
4. Pojištěným bylo dosud uhrazeno pojistné ve výši [REDAKCE], dodatečné pojistné za prodloužení doby trvání pojištění činí [REDAKCE] (slovy: [REDAKCE]). Dodatečné pojistné je splatné pojištěným jednorázově do 15 kalendářních dnů ode dne vystavení faktury pojistitelem.
5. Pojištěný a příkazce berou na vědomí, že pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů a souhlasí s uveřejněním uzavřeného dodatku č. 11 v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Strany se dohodly, že uveřejnění dodatku č. 11 v registru smluv zajistí pojistitel.
6. Pojištěný a příkazce prohlašují, že informace uvedené v odstavcích č. 1, 2 (písm. a) až d)), 4, 7 (písm. a)) a v přílohách tohoto dodatku č. 11 jsou jejich obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a žádají pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Současně berou pojištěný a příkazce na vědomí a souhlasí se

skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech smlouvy vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství pojistitele.

7. Dodatek č. 11 nabývá účinnosti okamžikem splnění obou následujících podmínek:
- a) zaplacení dodatečného pojistného ve výši [REDACTED] - (slovy: [REDACTED]) pojištěným na účet pojistitele;
  - b) uveřejnění dodatku č. 11 v registru smluv.
8. Dodatek č. 11 je vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom.
9. Dodatek č. 11 se stává součástí pojistné smlouvy. Součástí dodatku č. 11 jsou následující přílohy:
- „Aktualizovaný plán snižování hodnoty záruky“ a
  - „Aktualizovaný plán snižování maximální pojistné hodnoty“.

Pojistitel:

**Exportní a garanční pojišťovací společnost, a.s.**

Jméno: **JUDr. Ing. Marek Dlouhý**  
Funkce: **místopředseda představenstva**

Datum: 26.06.2025  
Místo: Praha

Jméno: [REDACTED]  
Funkce: [REDACTED]

Datum: 26.06.2025  
Místo: Praha

Další podpisové stránky následují.

Pojištěný:  
**Komerční banka, a.s.**

---

Jméno:  
Funkce:  
Datum:  
Místo: Ostrava

---

Jméno:  
Funkce:  
Datum:  
Místo: Ostrava

Poslední podpisová stránka následuje.

Příkazce:

**TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o.**

---

Jméno: **Vladimír Drábek**

Funkce: jednatel

Datum: 26.06.2025

Místo: Frýdek-Místek